



DOMINO EFFECT



VISIONS
DU REEL
ON TOUR

A film by ELWIRA NIEWIERA and PIOTR ROSOŁOWSKI · Cinematography PIOTR ROSOŁOWSKI · Editing KAROLINE SCHULZ, ANDRZEJ DĄBROWSKI · Sound MARCIN LENARCZYK, TOMASZ WIECZOREK · Produced by ANNA WYDRA / OTTER FILMS, ANN CAROLIN RENNINGER and THOMAS KUFUS / ZERO ONE FILM · Commissioning Editor DAGMAR MIELKE / RBB, ARTE · Funded by POLISH FILM INSTITUTE, KURATORIUM JUNGER DEUTSCHER FILM



POLISH FILM INSTITUTE





DOMINO EFFECT

Die schwarze Komödie vom Schwarzen Meer.

Hals über Kopf hängt die russische Opernsängerin Natascha ihre Karriere an den Nagel, zieht zu Rafael, ihrer grossen Liebe, ins kaukasische Abchasien und versucht, mit ihm eine harmonische Familie aufzubauen. Doch Rafael bleibt es viel zu ruhig in Abchasien. Als Sportminister des Kleinstaats setzt er sich mit bewundernswerter Entschlossenheit dafür ein, Abchasien zu internationalem Prestige zu verhelfen. Angesichts grotesker Hindernisse wie Strompannen, talentloser einheimischer Sportler oder heruntergekommenen Prunkbauten entlang der Meerespromenade eine wahrhafte Sisyphusaufgabe. Da lädt Rafael kurzerhand zur Domino-Weltmeisterschaft ein.

Festivalpreise: Goldene Taube des Dokumentarfilmfestivals Leipzig 2014, Interreligiöser Preis am Festival Visions du Réel 2014.

„Meisterlich ist es Elwira Niewiera und Piotr Rosołowski gelungen, die privaten Familienkonflikte einer Mesalliance mit den zuweilen ins Absurde gehenden politischen Realitäten Abchasiens spiegelbildlich zu verbinden. So, wie das Paar sich noch finden muss, ist das Land auf der Suche nach sich selbst.“
Cornelia Klauß, DOK Leipzig 2014

„Selten wurden in einem Dokumentarfilm ein persönliches Beziehungsdrama und ein politischer Konflikt in so intelligenter und packender Weise und cineastisch stimmig vermittelt wie hier.“
Neue Zürcher Zeitung

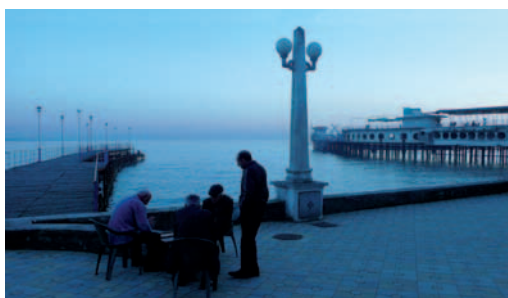
La comédie noire de la mer Noire

Du jour au lendemain, la cantatrice russe Natacha plaque sa carrière à l'opéra, emménage avec Rafael, son grand amour, en Abkhazie au Caucase et essaie de construire avec lui une famille harmonieuse. Mais pour Rafael, l'Abkhazie reste trop tranquille. En tant que ministre du sport de ce petit état, il s'investit avec une verve admirable pour faire gagner du prestige international à l'Abkhazie. Au vu des obstacles aussi grotesques que des pannes de courant, des sportifs indigènes sans talent aucun ou des bâtisses de prestige délabrées situées le long de la promenade au bord de la mer, un véritable travail de Sisyphe. Rafael invite donc spontanément au championnat mondial des dominos.

Prix festivals : Pigeon d'or du festival documentaire de Leipzig 2014, Prix interreligieux au festival Visions du Réel 2014.

« Elwira Niewiera et Piotr Rosołowski ont réussi magistralement de relier en chassé-croisé les conflits privés d'une mésalliance avec les réalités politiques de l'Abkhazie tantôt tendant vers l'absurde. Ainsi que le couple, qui doit se former encore, le pays est à la recherche de lui-même. »
Cornelia Klauß, DOK Leipzig 2014

« Rarement, un documentaire n'a réussi à démontrer un drame relationnel personnel et un conflit politique d'une manière aussi intelligente et saisissante ni avec autant de justesse cinématographique. »
Neue Zürcher Zeitung



Regie & Drehbuch / Réalisation & Scénario: Elwira Niewiera, Piotr Rosołowski. Produktion / Production: Anna Wydra / Otter Films (Polen), Ann Carolin Renninger & Thomas Kufus / zero one film (Deutschland). Kamera / Caméra: Piotr Rosołowski. Schnitt / Montage: Karoline Schulz, Andrzej Dabrowski. Ton / Son: Marcin Lenarczyk, Tomasz Wieczorek. Musik / Musique: Maciej Cieslak. Poland / Germany 2014, 76 Min.
Verleih Schweiz / Distribution suisse: Cinélibre, Bern. www.cinelibre.ch. SUISA: 1010.527.